

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

\*\*\*\*\*

## PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG

Số VP-16060420/DMC-RLAND

- Căn cứ hợp đồng thuê văn phòng số VP-15090399/DMC-LTL ngày 14/09/2015.
- Căn cứ vào sự thoả thuận của hai Bên.

Hôm nay ngày 06 tháng 06 năm 2016 tại văn phòng Công ty CP Tư Vấn và Đầu Tư Đăng Minh, chúng tôi gồm:

### BÊN CHO THUÊ

#### CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN VÀ ĐẦU TƯ ĐĂNG MINH

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 0302681806 do Sở KHĐT TP.Hồ Chí Minh cấp ngày 29/07/2002, thông báo thay đổi lần thứ 6 ngày 28/02/2011.

Địa chỉ : 223 Điện Biên Phủ, P 15, Q. Bình Thạnh, TP. HCM

Điện thoại : 08.3512 3171

Fax: 08.3512 3181

Số tài khoản : **169 7040 78999999** Tại Ngân Hàng HDBank – CN Hàng Xanh, 341-343 Điện Biên Phủ, P.15, Q. Bình Thạnh, TP.HCM

Mã số thuế : 0302681806

Đại diện bởi : Bà NGUYỄN THỊ THỦY

Chức vụ: Phó Giám Đốc

Làm đại diện cho Bên Cho Thuê.

### BÊN THUÊ

#### CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ BẤT ĐỘNG SẢN RICHLAND

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 0313475273 do Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư Thành Phố Hồ Chí Minh cấp ngày 06/10/2015.

Địa chỉ : Phòng 303-304, tầng 3, Tòa nhà Broadcast, 341-343 Điện Biên Phủ, Phường 15, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại :

Fax:

Đại diện bởi : Ông LÊ TẤN LỰC

Chức vụ: Giám Đốc

Sau khi bàn bạc hai Bên thống nhất lập bản phụ lục này để bổ sung nội dung của Hợp đồng số VP-15090399/DMC-LTL, cụ thể như sau:

### ĐIỀU 1: VĂN PHÒNG CHO THUÊ - THỜI HẠN - GIÁ CHO THUÊ

- **Khoản 1:** Văn phòng cho thuê: Văn phòng số 301 thuộc Tầng 3 Tòa nhà Broadcast 341 - 343 Điện Biên Phủ , Phường 15, Q. Bình Thạnh, Tp.HCM.  
Diện tích thuê: 22 m<sup>2</sup>/ Toàn bộ diện tích trọn gói của phòng.
- **Khoản 3:** Thời hạn thuê văn phòng là hai (02) năm kể từ ngày: 01/07/2016 đến 30/06/2018.
- **Khoản 4:** Giá thuê là: 6.600.000 VND/Tháng (Sáu triệu sáu trăm ngàn đồng trên một tháng)

## ĐIỀU II: PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

- Khoản 4: Bên Thuê đặt cọc 02 (hai) tháng tiền thuê văn phòng là: **13.200.000 VND**  
(Mười ba triệu hai trăm ngàn đồng).

Các khoản khác trong Điều I, Điều II nêu trên và các Điều khác trong Hợp Đồng Thuê Văn phòng số: VP-15090399/DMC-LTL ngày 14/09/2015 được giữ nguyên không thay đổi.

Phụ lục gia hạn hợp đồng này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01/07/2016 và là một phần không thể tách rời, được thực hiện cùng với Hợp Đồng Thuê Văn Phòng số VP-15090399/DMC-LTL.

Phụ lục Hợp đồng này được lập thành hai (02) bản bằng tiếng Việt, mỗi bên giữ một (01) bộ gốc, các bản có giá trị ngang nhau



PHÓ GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Thị Thủy*

